

NUMMER 7 • BONUSGESCHICHTE

Štěně u moře

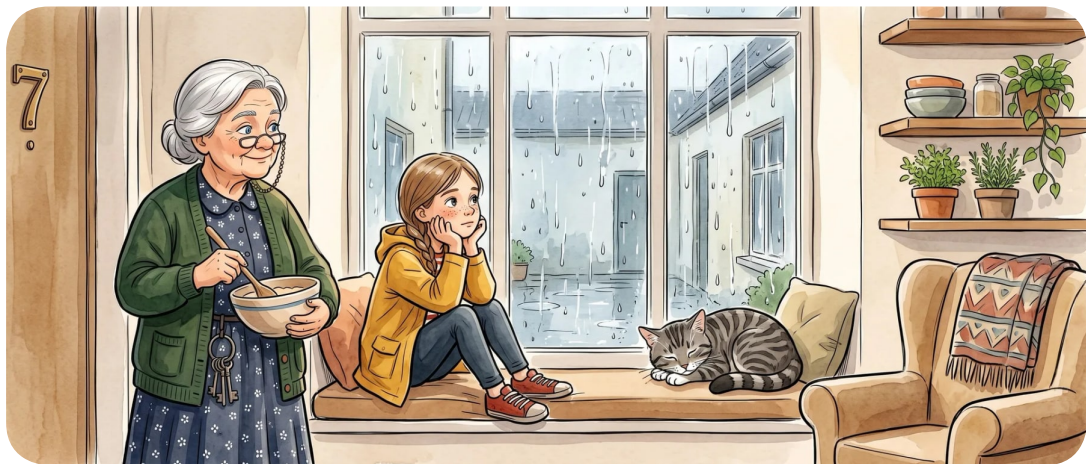
Ein regnerischer Samstag im Frühling. Eliška und ihre beste Freundin Tereza wollten mit dem Fahrrad in den Park fahren und ihre Mutter Eva arbeitet wieder. Deshalb verbringt Eliška den Tag bei ihrer Großmutter und spricht über Sommer am Meer, einen Welpen und ihren Berufswunsch.

4 Übungen · Dauer: 10 Min.

Das Wetter und die passende Kleidung

Tschechisch

Online lesen & hören



Eliška = ■ Marie = O Eva = ▲

Ein Samstagmorgen im Frühling bei Marie. Regen läuft am Wohnzimmerfenster hinunter.

Je sobota. Venku prší. Je velká zima.

Eliška sedí u okna. Je jí deset. Dnes není šťastná.

- Babi, proč zase prší? Dnes chceme s Terezou jet na kole do parku!

Tereza je Eliščina nejlepší kamarádka ze školy. Má malé štěně.

○ Na kole? Dnes ne, Eliško. Je moc zima. A venku fouká.

■ Ale mám pláštěnku! Nepotřebuju slunce!

○ Ty máš pláštěnku. Kolo ne.

○ Dnes můžeš kreslit nebo mi pomoct. Děláš palačinky.

Das Telefon der Vermieterin klingelt. Eva, Eliškas Mutter, ruft von der Arbeit an.

▲ Ahoj, Eliško. Promiň, dnes zase pracuju. Až do večera.

■ Zase? Mami, pořád pracuješ! I v sobotu!

▲ Já vím. Ale musím pomáhat lidem. Děláte s babičkou palačinky?

■ Ano. Mami, přijď večer! Je hodně palačinek.

V kuchyni Eliška kreslí moře, slunce a písek.

■ Podívej, babi! Každé léto jezdíme celá rodina k moři.

■ Je tam horko. A maminka nepracuje. Je s námi celý den!

■ Ráno plaveme. Moře je studenější než jezero. Ale nebojím se.

■ Umím plavat líp než maminka!

○ A tvůj bratr?

■ Je ještě moc malý. Neumí plavat. Zatím jen jí písek!

■ Až bude větší, budeme po obědě stavět hrad z písku. Každé léto větší!

■ Večer u moře fouká. Maminka vždycky říká: Eliško, čepici! A bundu!

○ Maminka má pravdu. Večer u moře potřebuješ teplé oblečení.

■ Ale mně u moře nikdy není zima!

○ Nikdy? Loni jsi byla modrá jako moře!

■ Nebyla! No... Jen trochu.

Eliška blättert um und zeichnet einen kleinen braunen Hund mit großen Ohren.

■ Babi, podívej! Štěně! Jako Terezino. Moc chci štěně!

○ Štěně? A Mourek? Nemá rád psy.

■ Mourek bydlí tady. Štěně může bydlet u nás!

○ A kdo ho bude hlídat? Rodiče pracují a ty jsi ve škole.

■ Umím hlídat zvířata! Každý den hlídám Mourka!

○ Ne, Eliško. Mourek hlídá tebe.

Auf der Fensterbank öffnet der graue Kater ein Auge, schaut auf die Zeichnung des Hundes und dreht ihr den Rücken zu.

■ Maminka říká: pes potřebuje čas. A já nemám čas.

- Pravda. Tvoje maminka hodně pracuje. Proto je unavená.
- Proto chci být malířka. Pracuje doma a může hlídat štěně!
- Malířka? Ne učitelka, jako babička?
- Ne! Učitelky vždycky říkají později.
- Já nikdy neříkám později. Říkám hned!

Nachmittag. Der Regen hört auf und über den nassen Dächern kommt die Sonne heraus.

- Babi, slunce! Můžu ted' jet na kole?
- Můžeš. Ale s čepicí a šálou. Venku je ještě zima.
- Terezo! Už je slunce! Přijd' do parku se štěnětem!

Abend. Eva kommt müde mit einem nassen Regenschirm in die Küche.

- Mami! Ráno pršelo, potom bylo slunce. A Terezino štěně je ted' můj kamarád!
- ▲ A zase chceš štěně, že?
- Ano. Ale v létě u moře! Tam je štěněti líp než ve městě.
- ▲ Možná, Eliško. Možná.

Mourek se dívá na štěně ve skicáku. Vůbec se mu nelíbí.

Neue Wörter

štěně	Welpе
písek	Sand
hrad z písku	Sandburg
malířka	Malerin
zatím	vorerst
až bude větší	wenn er größer ist (zukünftige Bedingung)
zvířata	Tiere
šálou	Schal (in „mit einem Schal“)

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER HAT DAS GESAGT?

Wer sagt das?

1 Babi, proč zase prší? Dnes chceme s Terezou jet na kole do parku!

- ☐ A Eliška
- ☐ B Eva
- ☐ C Marie

Bedeutung: Oma, warum regnet es schon wieder? Heute wollen Tereza und ich mit dem Fahrrad in den Park fahren!

2 Na kole? Dnes ne, Eliško. Je moc zima. A venku fouká.

- ☐ A Eliška
- ☐ B Marie
- ☐ C Eva

Bedeutung: Mit dem Fahrrad? Heute nicht, Eliška. Es ist zu kalt.
Und draußen weht der Wind.

3 Ahoj, Eliško. Promiň, dnes zase pracuju. Až do večera.

- ☐ A Eliška
- ☐ B Eva
- ☐ C Marie

Bedeutung: Hallo, Eliška. Es tut mir leid, ich arbeite heute wieder.
Bis heute Abend.

L2) RICHTIG ODER FALSCH?

Richtig oder falsch?

1 Ráno prší.

- ☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Morgens regnet es.

2 Eliška dnes nechce kreslit.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Eliška möchte heute nicht zeichnen.

3 Maminka pracuje.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Ihre Mutter arbeitet.

4 Mourek má rád psy.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Mourek mag Hunde.

5 Odpoledne svítí slunce.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Am Nachmittag scheint die Sonne.

L3) WAS IST ZUERST PASSIERT?

Bringe die Ereignisse in die richtige Reihenfolge.

- ☐ Ráno prší.
- ☐ Eliška kreslí moře.
- ☐ Eliška jede na kole.
- ☐ Maminka volá.
- ☐ Eliška kreslí štěně.

L4) VERSTEHE DIE GESCHICHTE

Beantworte die Fragen.

1 Co kreslí Eliška nejdřív?

- ☐ A Moře.
- ☐ B Školu.

Bedeutung: Was zeichnet Eliška zuerst?

2 Co chce Eliška?

- ☐ A Štěně.
- ☐ B Nový telefon.

Bedeutung: Was möchte Eliška?

3 Co dělá maminka?

- ☐ A Spí.
- ☐ B Pracuje.

Bedeutung: Was macht ihre Mutter?